



4th March, 2022

Dear Parents / Guardians,

Applying for Applied Learning Courses

Senior Secondary Applied Learning Courses are now accepting applications. If secondary four students successfully get enrolled in the applied learning courses, in secondary five and six, the courses will be conducted in the following modes:

Mode 1: Classes will be generally held on Saturday mornings or afternoons. Students must attend classes (outside the school) provided by the course provider. The attendance rate must be over 80%, otherwise the student will be disqualified. Please refer to attachment 1 for more details about relevant courses.

Each student can apply for only one **Mode 1** Applied Learning Course. The school will apply for the course on behalf of the applicants. However, the course provider will decide whether to accept or reject the application. Please return the reply on or before 11th March, 2022.

A list of courses is attached to this notice. For details of individual courses, please visit the website of the Education Bureau: <https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/cross-kla-studies/applied-learning/course-information/2022-2024/index.html> or call the Career Guidance Mistress for further enquiries.

Yours faithfully,

Principal of Lock Tao Secondary School

✂.....

To Principal,

Reference No.: 103/21-22

Applying for Applied Learning Courses

I am the parent/guardian of _____ (Name) of Class ____ (Class No.: ____).
I acknowledge that I have read and understood the contents of the matter regarding “Applying for Applied Learning Courses”.

- I do not want my child to apply for Applied Learning Course
- I want my child to apply for Applied Learning Course. My choice is:

Mode 1: Subject code and course name: _____

(Please “✓” the appropriate box)

Name of parent / guardian : _____

Signature of parent / guardian : _____

Date : _____

應用學習課程一覽表
(2022-24 年度；2024 年香港中學文憑考試)

List of Applied Learning Courses
(2022-24 Cohort; 2024 HKDSE)

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	課程 ^{註一} Course ^{NOTE 1}	課程提供機構 ^{註二} Course Provider ^{NOTE 2}	教學語言 Medium of Instruction	可提早於 2021/22 學年 中四級開辦 Available for early commencement at Secondary 4 in the 2021/22 s.y.	課程費用 ^{註三} Course Fee ^{NOTE 3} (\$)	
創意學習 Creative Studies	設計學 Design Studies	676	時裝形象設計 Fashion Image Design	△	VTC	中文或英文 Chinese or English	✓	16,270
		668	室內設計 Interior Design	△	VTC	中文或英文 Chinese or English	✓	14,350
		717	數碼年代—珠寶設計 Jewellery Design in Digital Age	△	VTC	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	15,100
	媒體藝術 Media Arts	669	電腦遊戲及動畫設計 Computer Game and Animation Design	△	VTC	中文或英文 Chinese or English	✓	14,350
		707	數碼漫畫設計與製作 Digital Comic Design and Production	△	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	✓	15,500
		710	流行音樂製作 Popular Music Production	△	HKCT	中文 Chinese	✓	22,000
	表演藝術 Performing Arts	599	舞出新機—舞蹈藝術 Taking a Chance on Dance	△	HKAPA	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	21,800
		677	由戲開始·劇藝縱橫 The Essentials of Theatre Arts	△	HKAPA	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	20,000
媒體及傳意 Media and Communication	電影、電視與廣播學 Films, TV and Broadcasting Studies	711	數碼媒體及電台製作 Digital Media and Radio Production	△	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	✓	18,000
		702	電影及超媒體 Film and Transmedia	△	VTC	中文或英文 Chinese or English	✓	15,100
	媒體製作與公共關係 Media Production and Public Relations	718	數碼品牌傳播 Digital Brand Communication	# △	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	18,000
		719	多媒體故事 Multimedia Storytelling	# △ @	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	24,000
		708	公關及多媒體傳訊 PR and Multimedia Communication	# △	HKCT	中文或英文 Chinese or English	✓	13,800
商業、管理及法律 Business, Management and Law	會計及金融 Accounting and Finance	703	電子商務會計 Accounting for e-Business	△	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	✓	17,300
	商業學 Business Studies	720	人工智能—商業應用 AI in Business	△	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	19,300
		693	商業數據應用 Data Application for Business	△	HKIT	中文或英文 Chinese or English	✓	10,400
		681	市場營銷及網上推廣 Marketing and Online Promotion	△	CityU (SCOPE)	中文 Chinese	✓	16,490
	法律學 Legal Studies	672	香港執法實務 Law Enforcement in Hong Kong	△	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	✓	15,800

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	課程 Course NOTE 1	課程提供機構 Course Provider NOTE 2	教學語言 Medium of Instruction	可提早於 2021/22 學年 中四級開辦 Available for early commencement at Secondary 4 in the 2021/22 s.y.	課程費用 Course Fee NOTE 3 (\$)
服務 Services	食品服務及管理 Food Services and Management	721	新派東南亞菜 Modern Southeast Asian Cuisine # △	HKCT	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	19,800
		688	甜品及咖啡店營運 Pâtisserie and Café Operations # △	HKCT	中文或英文 Chinese or English	✓	18,700
		616	西式食品製作 Western Cuisine # △	VTC	中文或英文 Chinese or English	✓	16,050
	款待服務 Hospitality Services	709	機場客運大樓運作 Airport Passenger Terminal Operations △	HKCT	中文 Chinese	✓	20,200
		611	酒店服務營運 Hospitality Services in Practice # △	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	✓	18,700
		615	酒店營運 Hotel Operations # △	VTC	中文或英文 Chinese or English	✓	15,800
	個人及社區服務 Personal and Community Services	704	幼兒發展 Child Care and Development # △	CICE	中文或英文 Chinese or English	✓	16,880
		665	幼兒教育 Child Care and Education # △	VTC	中文或英文 Chinese or English	✓	15,100
		610	美容學基礎 Fundamental Cosmetology △	CICE	中文 Chinese	✓	14,400
應用科學 Applied Science	食物科學 Food Science	712	食品創新與科學 Food Innovation and Science △	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	✓	18,000
	醫療科學及健康護理 Medical Science and Health Care	689	動物護理 Animal Care △	CityU (SCOPE)	英文 English	不適用 Not Applicable	25,800
		592	中醫藥學基礎 Foundation in Chinese Medicine ▲	HKU (SPACE)	中文 Chinese	✓	16,500
		618	健康護理實務 Health Care Practice △	CICE	中文或英文 Chinese or English	✓	16,270
		660	醫務化驗科學 Medical Laboratory Science △	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	✓	18,000
		713	復康護理實務 Rehabilitation Care Practice △	CICE	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	17,650
	心理學 Psychology	662	應用心理學 Applied Psychology # △	LIFE	中文或英文 Chinese or English	✓	17,500
		691	實用心理學 Practical Psychology # △	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	✓	16,250
	運動 Sports	674	運動及體適能教練 Exercise and Fitness Coaching # △	HKCT	中文或英文 Chinese or English	✓	14,200
		627	運動科學及體適能 Exercise Science and Health Fitness # △	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	✓	19,150
工程及生產 Engineering and Production	土木、電機及機械工程 Civil, Electrical and Mechanical Engineering	683	電機及能源工程 Electrical and Energy Engineering △	VTC	中文或英文 Chinese or English	✓	15,410
	資訊工程 Information Engineering	722	人工智能與機械人 AI and Robotics △	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	18,000
		684	電腦鑑證科技 Computer Forensic Technology △	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	不適用 Not Applicable	15,200
		714	電競科技 eSports Technology △	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	✓	18,000
		706	資訊科技精要 Tech Basics @ △	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	✓	24,000
	服務工程 Services Engineering	640	航空學 Aviation Studies △	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	✓	16,000
698		鐵路學 Railway Studies △	HKCT	中文或英文 Chinese or English	✓	19,100	

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	課程 ^{註一} Course ^{NOTE 1}	課程提供機構 ^{註二} Course Provider ^{NOTE 2}	教學語言 Medium of Instruction	可提早於 2021/22學年 中四級開辦 Available for early commencement at Secondary 4 in the 2021/22 s.y.	課程費用 ^{註三} Course Fee ^{NOTE 3} (\$)
跨學習範疇 Cross Areas of Studies	應用學習 (職業英語) Applied Learning (Vocational English)	715	英文傳意 English Communication # △	VTC	英文 English	✓	16,900
		723	商用服務英語 English for Business Services # △	HKCT	英文 English	不適用 Not Applicable	19,800
		716	服務業專業英語 English for Service Professionals # △	HKU (SPACE)	英文 English	✓	19,800
	應用學習中文 (非華語學生 適用) Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)	695	商業服務中文 Chinese in Business Service # △	PolyU (SPEED)	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	43,500
		700	實用情境中文 Chinese in Practical Context # △	HKBU (SCE)	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	44,550
		699	實務中文 Practical Chinese # △	HKCT	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	40,200
		725	韓國語文及文化 Korean Language and Culture # △	LIFE	中文 Chinese	不適用 Not Applicable	17,500
		726	實用翻譯(漢英) Practical Translation (CHI-ENG) # △	LIFE	中文及英文 Chinese and English	不適用 Not Applicable	17,500

註一 NOTE 1

學生在同一個課程組別內只可修讀**一科**「#」標示的課程。For courses marked with “#”, only **one** course in the course cluster could be taken by a student.

△ 「△」標示的課程已載錄於資歷名冊，屬於資歷架構第三級的證書課程。學生成功完成「△」標示的應用學習課程，除了會得到香港中學文憑資歷之外，亦會獲課程提供機構頒發資歷架構第三級證書。詳情可瀏覽資歷名冊網頁 (www.hkqr.gov.hk)。The courses marked with “△” are registered in the Qualifications Register as certificate programmes at Qualifications Framework (QF) Level 3. Students will also obtain a QF Level 3 certificate issued by Course Providers in addition to the Hong Kong Diploma of Secondary Education qualification upon successful completion of these Applied Learning (ApL) courses. Details are available at the Qualifications Register website (www.hkqr.gov.hk).



▲ 教育局鼓勵課程提供機構按情況安排「▲」標示的應用學習課程與資歷架構掛鈎。最新消息請留意應用學習網頁。The Education Bureau (EDB) encourages course providers to seek QF accreditation, where appropriate, for courses marked with “▲”. Please refer to the ApL website for updated information.

@ 下列課程屬於「鼓掌—創新教育歷程 (CLAP-TECH)」計劃的一部分，計劃旨在發展一條有業界參與的學習路徑。有關詳情，請聯絡課程提供機構—香港浸會大學持續教育學院。The courses below are part of the CLAP-TECH project that aims to develop a learning pathway with the engagement of industries. For details, please contact the course provider, HKBU(SCE).

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	課程 ^{註一} Course ^{NOTE 1}	課程提供機構 ^{註二} Course Provider ^{NOTE 2}	教學語言 Medium of Instruction	課程費用 ^{註三} Course Fee ^{NOTE 3} (\$)
媒體及傳意 Media and Communication	媒體製作與公共關係 Media Production and Public Relations	多媒體故事 Multimedia Storytelling # △	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	24,000
工程及生產 Engineering and Production	資訊工程 Information Engineering	資訊科技精要 Tech Basics # △	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	24,000

註二 NOTE 2

課程提供機構 Course Provider	
CICE	明愛社區書院 Caritas Institute of Community Education
CityU(SCOPE)	香港城市大學專業進修學院 School of Continuing and Professional Education, City University of Hong Kong
HKAPA	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts
HKBU(SCE)	香港浸會大學持續教育學院 School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University
HKCT	香港專業進修學校 Hong Kong College of Technology
HKIT	香港科技專上書院 Hong Kong Institute of Technology
HKU(SPACE)	香港大學專業進修學院 School of Professional and Continuing Education, The University of Hong Kong
LIFE	嶺南大學持續進修學院 Lingnan Institute of Further Education
PolyU(SPEED)	香港理工大學專業進修學院 The School of Professional Education and Executive Development, The Hong Kong Polytechnic University
VTC	職業訓練局 Vocational Training Council

註三 NOTE 3

在資助中學、官立中學、按位津貼學校、直接資助計劃中學及設有高中班級的特殊學校修讀由課程發展議會所編訂並由教育局公布之高中課程的學生，將獲教育局全數資助課程費用。Students in aided, government and caput schools, schools under the Direct Subsidy Scheme and special schools with senior secondary classes studying the senior secondary curriculum prepared by the Curriculum Development Council and published for use in schools by the EDB will be fully subsidised by the EDB to take ApL courses.